

CLAMP LADDER RACK OPERATOR'S MANUAL

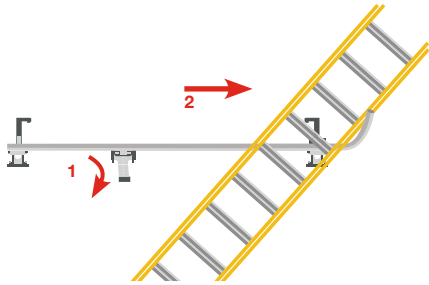


SUPPORT D'ÉCHELLE À PINCE
GUIDE DE L'UTILISATEUR

**PORTA ESCALERAS
CON GANCHO ABRAZADERA**
MANUAL DEL USUARIO

RANGERTM
DESIGN

LOADING • CHARGEMENT • CARGA

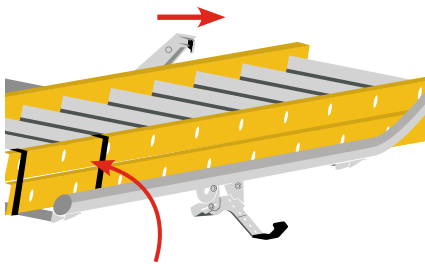


1

1 Ensure the throttle latch is open and **2** place the ladder in the angle of the ski.

FR: **1** Assurez-vous que la pince à poignée est abaissée et **2** placez l'échelle en angle sur le ski.

ES: **1** Asegúrese de que el gancho sujetador se encuentre hacia abajo o abierto y **2** coloque la escalera en el ángulo del esquí.

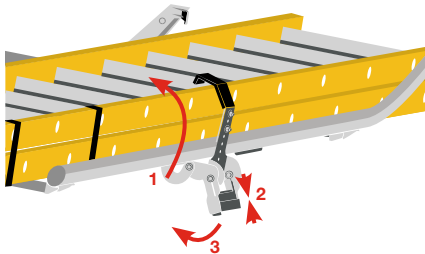


2

Lift the rear of the ladder onto the rack and push it forward until it stops.

FR: Soulevez l'arrière de l'échelle sur le support et poussez-la en avant jusqu'à ce qu'elle s'arrête.

ES: Eleve por la parte baja la escalera en dirección al porta escaleras e impulse hasta que encaje.

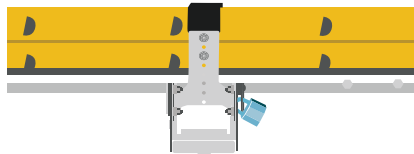


3

1 Rotate the throttle latch up entirely, **2** squeeze the handle, **3** then rotate the handle down, ensuring that it clamps the ladder and latches.

FR: **1** Pivotez la poignée vers le haut complètement, puis **2** serrez la poignée **3** en l'abaissant, tout en s'assurant que la pince appuie fermement contre l'échelle et que le mécanisme s'enclenche.

ES: **1** Gire el gancho sujetador completamente hacia arriba, **2** apriete la manija y **3** después gire la manija hacia abajo asegurándose de que esta sujete la escalera y el pestillo.

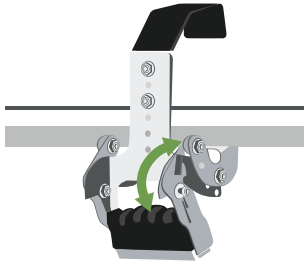


4

Add a padlock for extra security.

FR: Ajoutez un cadenas pour plus de sécurité.

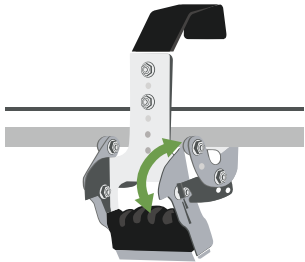
ES: Añada un candado para mayor seguridad.



1 Lower the hasp onto the pin. **Mandatory** when there is no ladder and **optional** when there is a ladder.

FR: Abaissez le morailon sur le goujon. **Obligatoire** lorsqu'il n'y a aucune échelle et **optionnelle** lorsqu'il y a une échelle.

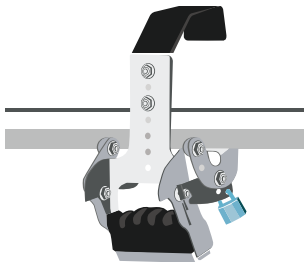
ES: Descienda el sistema de bloqueo hasta el pin. Este paso es **obligatorio** cuando no hay escalera y **opcional** cuando hay una escalera.



2 Raise the hasp before operating the throttle latch handle.

FR: Relevez le morailon avant d'utiliser la poignée.

ES: Suba el sistema de bloqueo antes de operar la manija del pestillo.



3 Add a padlock to prevent others from raising hasp and operating the latch. **OPTIONAL**

FR: Ajoutez un cadenas afin de prévenir que d'autres personnes relèvent le morailon et manipulent la poignée. **OPTIONELLE**

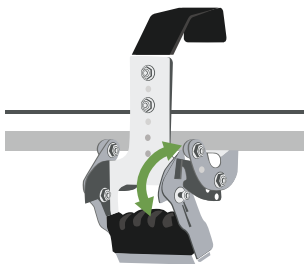
ES: Instale un candado para evitar que otros levanten el sistema de bloqueo y operen el sistema. **OPCIONAL**

NOTE

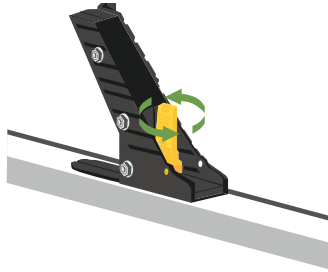
Hasp can be left in the up position when there is a ladder on the rack.

FR: Le morailon peut être laissé en position relevée lorsqu'il y a une échelle sur le support.

ES: El sistema de bloqueo puede estar en la posición levantada cuando no hay una escalera en el soporte.



HOOK ADJUSTMENTS • AJUSTEMENT DES CROCHETS • AJUSTES DEL GANCHO

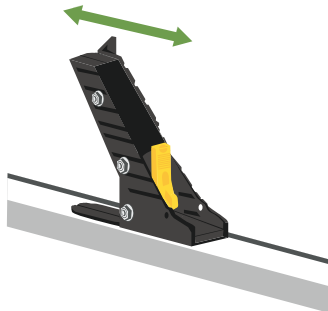


1

Raise the lever in the vertical position and rotate clockwise to tighten it against the crossbar. When tight, rotate counterclockwise ½ turn.

FR: Levez le levier en position verticale et tournez dans le sens horaire afin de le resserrer contre la barre transversale. Lorsqu'il y a une résistance, tournez-le ½ tour dans le sens antihoraire.

ES: Mueva la manija a la posición vertical y gírela en sentido horario. Para ajustarla de nuevo, gire nuevamente la manija en sentido anti horario.

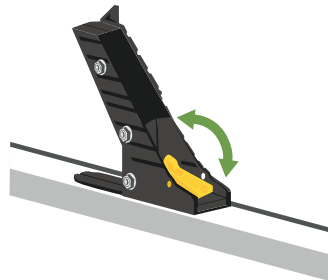


2

Slide the hook along the crossbar until it rests against the ladder. See step 1 of next page.

FR: Glissez le crochet le long de la barre transversale jusqu'à ce qu'il soit accoté sur l'échelle. Voir l'étape 1 de la page suivante.

ES: Deslice el gancho a lo largo de la barra hasta que haga tope con la escalera.

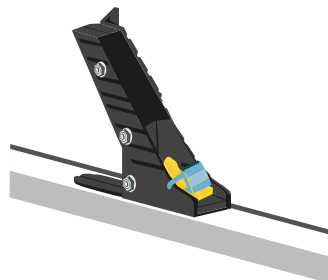


3

Lower the lever to the crossbar to lock the hook in place. It should take considerable force by hand to lock. If too tight or too loose, readjust lever following step 1.

FR: Abaissez le levier vers la barre transversale afin d'immobiliser le crochet. Il sera nécessaire d'utiliser une bonne force manuelle pour l'abaisser complètement. Si la tension sur le levier est trop élevée ou si elle est manquante, réajustez-le en suivant l'étape 1.

ES: Una vez que el gancho se encuentre en la posición deseada, descienda la manija hasta la posición vertical el gancho permanecerá en su lugar. Puede requerir fuerza manual para asegurarlo, si se encuentra muy ajustado o suelto, reajuste la manija siguiendo el paso 1.



4

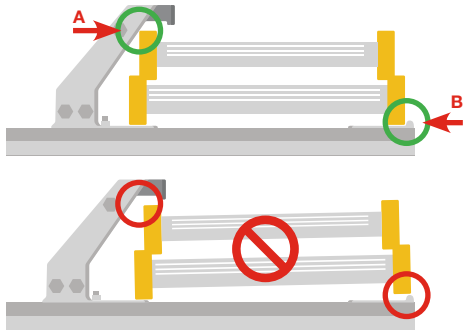
Add a padlock to prevent others from adjusting hooks. **OPTIONAL**

FR: Ajoutez un cadenas afin de prévenir que d'autres personnes déplacent les crochets.

OPTIONELLE

ES: Añada un candado o bloqueo para prevenir que otros modifiquen el ajuste de los ganchos.

OPCIONAL

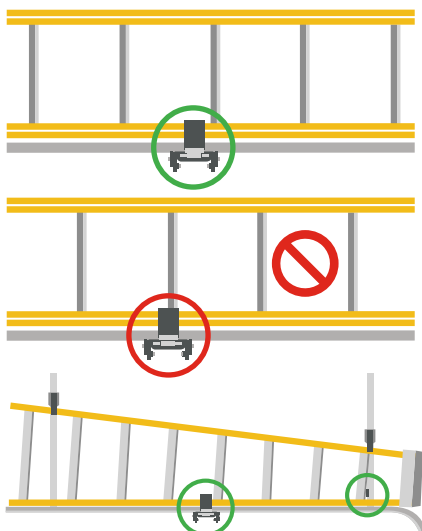


1

Place the ladder on the rack, move inside hooks until points **A** & **B** are in contact with the ladder.

FR: Placez l'échelle sur le support et glissez les crochets intérieurs jusqu'à ce que les points **A** et **B** soient en contact avec l'échelle.

ES: Coloque la escalera en la parrilla o portaequipaje y deslice los ganchos internos hasta los puntos **A** y **B** estén en contacto con la escalera.



2

Adjust the throttle latch position so it is tight up against a rung when the ladder is pushed fully forward against the ladder stopper.

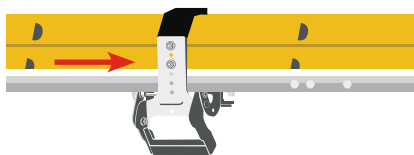
Ensure the ladder is held captive between the ladder stopper and the throttle latch hook.

FR: Assurez-vous que la pince de la poignée est accotée à un échelon. Si nécessaire, déplacez-la.

Assurez-vous que l'échelle soit retenue entre l'arrêt d'échelle et la pince de la poignée. Ajustez la position de la poignée de manière à ce que la pince soit accotée à un échelon l'échelle est poussée vers l'avant et retenue par l'arrêt d'échelle.

ES: Asegúrese de que el gancho sujetador se encuentre entre los peldaños. Si es necesario, muévelo en el ski.

Asegúrese que la escalera esté asegurada entre el tope de la escalera y el seguro del acelerador. Ajuste la posición del seguro del escalón de forma que quede sujeto contra un peldaño cuando la escalera ha sido empujada completamente hacia adelante contra el tope de la escalera.



3

Adjust the throttle latch to be tight on the ladder.

FR: Ajustez la hauteur du crochet afin qu'il soit serré sur l'échelle.

ES: Adapte la altura del gancho sujetador para que se ajuste con la escalera.

MAINTENANCE • ENTRETIEN • MANTENIMIENTO

1

Every month, check the fasteners and hooks are tight, free of damage and adjusted as above.

FR: Vérifiez chaque mois que les boulons et crochets sont bien serrés, ne sont pas endommagés et qu'ils sont ajustés tel que précisé plus haut.

ES: Verifique cada mes que los tornillos y los ganchos aún se encuentren apretados, sin daños y ajustados como se indicó anteriormente.

WARNING • AVERTISSEMENT • ADVERTENCIA

1



Do not operate your vehicle without the ladder rack being properly adjusted for the ladders you are carrying.

FR: Ne conduisez pas votre véhicule sans que le support à échelle soit bien ajusté pour les échelles que vous transportez.

ES: No maneje el vehículo sin que el porta escaleras se encuentre ajustado de manera adecuada para las escaleras que esté transportando.

2



Never exceed the weight rating of your Ranger Design roof rack, 240lbs per crossbar, or the roof weight capacity, whichever is lower.

FR: Ne dépassez jamais la charge maximale la plus petite entre les deux, soit celle du support à échelle (109 kg par barre transversale) ou celle du toit du véhicule.

ES: Nunca exceda la carga máxima inferior recomendada de cualquiera de estos dos: del porta escaleras (109 kg por barra) o del techo de su vehículo.



CONTACT US

cs@rangerdesign.com
1-800-565-5321
rangerdesign.com

